

(19)



Europäisches Patentamt  
European Patent Office  
Office européen des brevets



(11)

**EP 0 665 319 A3**

(12)

## DEMANDE DE BREVET EUROPEEN

(88) Date de publication A3:  
**23.04.1997 Bulletin 1997/17**

(51) Int Cl.<sup>6</sup>: **D06B 3/28**

(43) Date de publication A2:  
**02.08.1995 Bulletin 1995/31**

(21) Numéro de dépôt: **94420344.7**

(22) Date de dépôt: **07.12.1994**

(84) Etats contractants désignés:  
**AT BE CH DE ES GB IT LI PT**

(30) Priorité: **10.12.1993 FR 9315135**

(71) Demandeur: **ICBT MADINOX  
F-69740 Genas (FR)**

(72) Inventeur: **Schoeffler, Gilbert  
F-69480 Pommiers (FR)**

(74) Mandataire: **Laurent, Michel et al  
Cabinet LAURENT et CHARRAS,  
20, rue Louis Chirpaz  
B.P. 32  
69131 Ecully Cédex (FR)**

### (54) Dispositif pour le traitement et l'assouplissement d'une étoffe textile sans fin

(57) Dispositif pour le traitement d'une étoffe textile M, comprenant :

- une cuve (1) ;
- un circuit (20) pour un liquide de traitement L ;
- une rampe d'arrosage (28,29) ;
- un moyen de transport (10) par air, produit par un ventilateur (7) comportant des paliers (9) ;
- un circuit annexe (30) de refroidissement des paliers (9), formé de deux branches (31,32),

comportant:

- un deuxième circuit annexe, formé de deux branches :
  - une première branche (40), piquée sur la première (31), pour amener de l'eau fraîche E sur les paliers (9), lorsque la rampe (28,29) n'est plus alimentée en liquide L ;
  - une deuxième branche (42), piquée sur la deuxième (32) pour emmener l'eau fraîche ;
- et des vannes (45-48), pour :
  - soit ouvrir (ou fermer) l'alimentation de la première branche (31) par le liquide L,

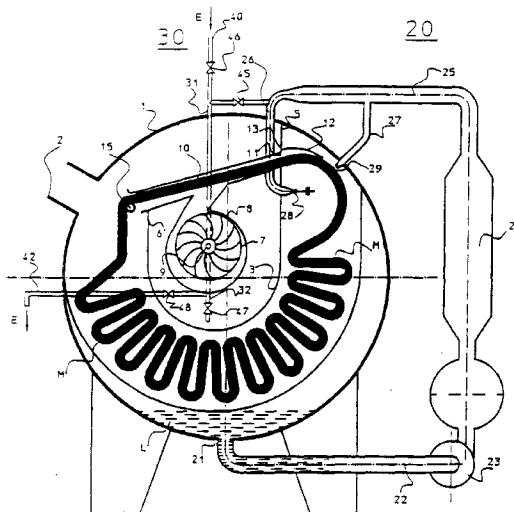


FIGURE 3

EP 0 665 319 A3



Office européen  
des brevets

# RAPPORT DE RECHERCHE EUROPEENNE

Numero de la demande  
EP 94 42 0344

| DOCUMENTS CONSIDERES COMME PERTINENTS  |  |   |   |
|--|--|---|---|
| Catégorie  | Citation du document avec indication, en cas de besoin, des parties pertinentes                    | Revendication concernée                             | CLASSEMENT DE LA DEMANDE (Int.Cl.6)       |
| D,A  | FR-A-2 619 834 (A.BENE)<br>* page 4, ligne 3 - ligne 23 *<br>* page 5, ligne 6 - ligne 11 *<br>--- | 1   | D06B3/28                                  |
| D,A  | EP-A-0 215 745 (OFFICINA MECCANICA BIANCALANI & C.)<br>-----                                       |   |   |
|  |  |   | DOMAINES TECHNIQUES RECHERCHES (Int.Cl.6) |
|  |  |   | D06B<br>D06C                              |
| Le présent rapport a été établi pour toutes les revendications   |  |   |   |
| Lieu de la recherche<br>LA HAYE  |  | Date d'achèvement de la recherche<br>3 Février 1997 | Examineur<br>Goodall, C                   |
| <p>CATEGORIE DES DOCUMENTS CITES</p> <p>X : particulièrement pertinent à lui seul<br/>Y : particulièrement pertinent en combinaison avec un autre document de la même catégorie<br/>A : arrière-plan technologique<br/>O : divulgation non-écrite<br/>P : document intercalaire</p> <p>T : théorie ou principe à la base de l'invention<br/>E : document de brevet antérieur, mais publié à la date de dépôt ou après cette date<br/>D : cité dans la demande<br/>L : cité pour d'autres raisons<br/>&amp; : membre de la même famille, document correspondant</p> |  |   |   |

EPO FORM 1503 03.82 (P04C02)